PRIMO

HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG

MICROGOLFOVEN
FOUR A MICRO-ONDES
MIKROWELLENGERÄT

MG10-A

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieur.
lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

1.	GARANTIE NL GARANTIE FR GARANTIE DE	4 5 6
2.	RECYCLAGE INFORMATIE INFORMATION DE RECYCLAGE RECYCLING INFORMATIONEN	8 8 9
3.	BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	10 25 41
4.	TECHNISCHE GEGEVENS SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN	15 30 46
5.	INSTALLATIE VAN DE MICROGOLFOVEN INSTALLATION DU FOUR À MICRO-ONDES AUFSTELLUNG DER MIKROWELLE	15 30 46
6.	GEBRUIKSVOORWERPEN GIDS GUIDE DES USTENSILES GEBRAUCHSGEGENSTÄNDE ÜBERSICHT	17 32 48
7.	ONDERDELEN PIÈCES GERÄTETEILE	18 33 49
8.	GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL UTILISATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE GEBRAUCH DES BEDIENFELDS	18 34 50
9.	SCHOONMAKEN NETTOYAGE REINIGUNG	24 40 56

1. GARANTIEBEPALING

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket.

Geachte Klant,
Circa 95 % van de klachten zijn helaas terug te voeren op bedieningsfouten en kunnen zonder problemen opgelost worden als u telefonisch, per e-mail of per fax contact opneemt met onze speciaal voor u opgerichte service.
Daarom verzoeken wij u eerst gebruik te maken van onze Hotline voordat u uw apparaat opstuurt of naar de winkel terugbrengt. Hier zullen wij u helpen - zonder dat u daarvoor uw huis hoeft te verlaten.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervalt automatisch in de volgende gevallen :
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, oneigenlijk of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

De leverancier en fabrikant kunnen niet aansprakelijk worden gesteld in geval van schade en/of verwondingen welke ontstaan zijn door het niet naleven van de instructies in deze handleiding.

VERSTUREN VAN DEFECT TOESTEL :
Indien Uw apparaat defect is binnen de garantietermijn van 3 jaar, dan mag U het toestel, samen met Uw kassaticket, bijgevoegde volledig ingevulde antwoordkaart of een omschrijving van defect en een nota met Uw naam, adres en telefoonnummer GRATIS opsturen via de Post naar onderstaand adres.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Het opsturen van het toestel kan vanuit eender welk postkantoor in België. Hier ontvangt u dan een barcode waarmee uw pakket onmiddellijk gratis wordt opgestuurd. U krijgt hierbij ook meteen een bewijs dat uw pakket verstuurd werd. U hoeft geen andere vermeldingen, zoals “port betaald door de bestemmeling”, te gebruiken.

Zorg ervoor dat het toestel voldoende verpakt is. U mag hiervoor gebruik maken van de originele verpakking of een andere stevige doos.
Indien de garantietermijn van 3 jaar verstreken is, vallen alle kosten ten laste van de consument. Hierbij moet U steeds rekening houden dat de portkosten, het uurloon en de gebruikte onderdelen dienen betaald te worden.

VOOR HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG
Gelieve het defecte toestel niet terug te sturen, maar telefonisch contact op te nemen met onze dienst naverkoop op het nummer 0032/14 21 85 71.

1. GARANTIE

Cher Client,
environ 95% des réclamations sont malheureusement dues à une mauvaise manipulation; il y est à remédier sans problèmes tout simplement en vous mettant en contact via téléphone, mail ou fax avec notre centre de services installé expressément à cet effet. En conséquence, veuillez vous adresser à notre service en ligne avant d'expédier l'appareil ou avant de l'apporter chez le revendeur: Notre assistance en ligne vous évitera de vous déplacer.

Nous accordons une garantie de 3 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matériel, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur base du ticket de caisse.

La garantie ainsi que la responsabilité du fournisseur et du fabricant seront supprimées sans avis préalable en cas de :
- branchement incorrect, par exemple une tension électrique trop élevée.
- utilisation incorrecte, inadéquate ou anormale.
- entretien insuffisant ou incorrect.
- réparation ou modification de l'appareil réalisée par l'utilisateur lui-même ou une tierce personne non agréé.
- utilisation des parties et des accessoires non recommandés ou non fournis par le fournisseur ou le fabricant.

Le fournisseur et le fabricant ne peuvent pas être tenus pour responsable en cas de dommages et/ou des lésions si les instructions dans ce manuel ne sont pas respectées.

ENVOYER VOTRE APPAREIL DEFECTUEUX :
Si votre appareil est défaillant durant le délai de garantie de 3 ans, vous pouvez envoyer votre appareil ensemble avec votre ticket de caisse, la carte de réponse complètement et dûment rempli ou une note avec la description du défaut, vos coordonnées complètes dont votre nom, adresse et numéro de téléphone le tout GRATUITEMENT par la Poste à l'adresse sous-mentionnée.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Vous pouvez envoyer votre appareil de n'importe quel bureau de poste en Belgique. Là, vous recevrez un code barre avec lequel votre paquet sera envoyé immédiatement et gratuitement. Vous obtenez ainsi tout de suite une preuve que votre paquet a été envoyé. Autres indications ou autres mentions comme 'port payé par le destinataire' ne sont pas nécessaires.

Veillez à ce que l'appareil soit bien emballé. Utilisez l'emballage original ou n'importe quelle autre boîte. Si le délai de garantie de 3 ans est écoulé, tous les frais sont à la charge du client. Remarquez à ce propos que les frais de port, le salaire horaire et les pièces utilisées devront être payés.

POUR LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Veuillez ne pas renvoyer votre appareil défectueux, mais contacter notre service après-vente au numéro suivant : 0032/14 21 85 71.

1. GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,
circa 95% der Reklamationen sind leider auf Bedienungsfehler zurückzuführen und können ohne Probleme behoben werden, wenn Sie sich telefonisch, per e-mail oder per Fax mit unserem extra für Sie eingerichteten Service in Verbindung setzen.
Wir möchten Sie daher bitten, bevor Sie Ihr Gerät einsenden oder zur Kaufstätte zurückbringen, unsere Hotline zu nutzen. Hier werden wir Ihnen - ohne dass Sie Wege auf sich nehmen müssen - helfen.

Auf dieses Gerät gilt eine 3-Jahre-Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantielaufzeit trägt der Verkäufer die alleinige Haftpflicht für Mängel, die nachweislich auf Material oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei derartigen Mängeln wird das Gerät repariert oder notfalls ersetzt. Die Garantie ist verwirkt, wenn die Mängel auf grobe Handhabung, auf die Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder auf Eingriffe Dritter zurückzuführen sind. Als Garantieschein gilt der Kassenzettel.

In folgenden Fällen verfallen automatisch die Garantieansprüche bzw. Verantwortlichkeiten des Lieferant und Herstellers:
- bei verkehrtem Anschließen (z.B. mit hoher elektrischer Spannung)
- bei verkehrtem oder unsachgemäßem Gebrauch
- bei zu wenig oder unzureichender Pflege
- bei Reparaturen oder Veränderungen durch den Verbraucher oder unqualifizierte Dritte
- bei Anwendung des Gerätes mit Teilen oder Zubehör, welches durch den Lieferant/Hersteller nicht empfohlen oder mitgeliefert wird

Weder der Hersteller noch der Lieferant übernehmen Haftung bei Schadensfällen oder Verletzungen, bei denen das Gerät nicht gemäß der Anweisungen in der Gebrauchsanleitung benutzt worden ist.

VERSAND IHRES DEFEKTEN GERÄTS
Falls Ihr Gerät innerhalb der 3-Jahre-Garantie einen Defekt erleidet, können Sie es zusammen mit dem Kassenzettel, vollständig ausgefüllte Antwortkarte oder einem Begleitzettel, auf dem Sie Ihren Name, Ihre Adresse und Telefonnummer angeben, GRATIS an nachfolgende Adresse senden.

PRIMO
P/A ANTWERPEN X
NOORDERLAAN 395
2099 ANTWERPEN X

Der Versand des Geräts ist möglich aus jedem Postamt in Belgien. Hier empfangen Sie dann einen Strichkode womit Ihr Paket gleich gratis aufgeschickt wird. Sie bekommen hiermit ebenfalls eine Versandtbestätigung Ihrem Packet. Andere Angaben wie “Porto für den Empfänger” sind nicht nötig.

Achten Sie immer darauf, dass Sie dem Gerät gut in die Originalverpackung oder in irgendwelche Dose verpacken. Nach Ablauf der 3-Jahre-Garantie gehen alle Kosten zu Lasten des Verbrauchers. Die Reparaturkosten umfassen in diesem Fall das für Ersatzteile.

FÜR DAS GROSSHERZOGTUM LUXEMBURG
Bitte senden Sie das kaputte Gerät nicht zurück, sondern nehmen Sie telefonisch unter folgender Nummer Kontakt mit uns auf : 0032/14 21 85 71.

ANTWOORDKAART/CARTE DE REPONSE/ANTWORTKARTE

NAAM
NOM .....
NAME

ADRES
ADRESSE .....
ADRES

POSTCODE PLAATS
CODE POSTAL ..... LOCALITE .....
POSTKODE WOHNORT

TEL : .....

E-MAIL : .....

DEFECT :
DEFAUT :
DEFEKT :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. RECYCLAGE INFORMATIE

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

2. INFORMATION DE RECYCLAGE

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'éliminiation des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traiter l'emballage écologiquement.

2. RECYCLING INFORMATIONEN

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für des Recyling von elektrischen und elektronishcen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gehährdet. Weitere Informationen Über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathus, Ihrer Müllabfurh oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

3. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Om de veiligheid te garanderen moet u deze handleiding grondig doornemen :

- Kook het voedsel niet langer dan de voorgeschreven tijd.
- Verwijder metalen sluitingen van papieren of plastic zakken voordat u ze in de oven plaatst.
- Verwarm geen frituurolie of vet, de temperatuur van de olie kan niet gecontroleerd worden.
- Maak de microgolfgeleider schoon na ieder gebruik. Veeg hem eerst schoon met een vochtige doek, gevolgd door een droog doek om voedselresten of vet te verwijderen. Opgehoopt vet kan oververhit raken en beginnen te roken of zelfs vuur vatten.
- Wanneer materiaal in de oven zou beginnen te roken of vuur vatten, moet u de ovendeur gesloten houden, het toestel uitzetten en de stekker uit het stopcontact verwijderen.
- Plaats geen afgesloten containers in de oven. Babyflesjes met een dop worden aanzien als gesloten container.
- Gebruik de oven niet meer wanneer de deur beschadigd is, de oven niet meer behoorlijk functioneert of het elektrisch snoer beschadigd is. Breng het toestel naar een service dienst om het te laten herstellen. Probeer nooit om de oven zelf te herstellen.
- Na het koken kan de schaal erg heet zijn. Gebruik ovenhandschoenen om het voedsel uit de oven te

nemen. Vermijd verbranding door de stoom, door de stoom weg te houden van het gezicht en de handen.

- Verwijder de verpakking heel voorzichtig door eerst het gedeelte te verwijderen dat het verst van u verwijderd is. Popcornzakken en ander zakken voor de microgolf opent u best zo ver mogelijk weg van uw gezicht.
- Laat het draaiplateau eerst afkoelen voordat u het reinigt.
- Plaats geen bevroren voedsel of voorwerpen op een warme draaiplateau.
- Zorg ervoor dat de voorwerpen tijdens het koken de randen van de microgolf niet raken.
- Berg geen voedsel of andere voorwerpen op in de microgolfoven.
- Gebruik de oven niet zonder voedsel of vloeistof. Dit kan schade berokkenen aan uw toestel.
- Alle accessoires die niet aanbevolen werden door de fabrikant kunnen verwonding veroorzaken.
- Gebruik het toestel niet buitenshuis.
- **De inhoud van zuigflessen en potjes babyvoeding moet geroerd of geschud worden en de temperatuur ervan moet worden nagegaan voor het gebruik, om brandwonden te voorkomen.**
- Het is niet aanbevolen eieren in hun schelp en hele hardgekookte eieren te verhitten in een magnetron, ze dreigen te ontploffen, zelfs na het einde van de kooktijd.
- Als het toestel niet goed schoon gehouden wordt,

kan het oppervalk worden aangetast, de levensduur inkorten en leiden tot een gevaarlijke situatie.

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, sensoriele of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis indien deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Onderhoud en reiniging van het toestel mag niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en toezicht krijgen.
- Houd het toestel en het snoer buiten het bereiken van kinderen, jonger dan 8 jaar.
- Opgelet : het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Verwijder sluitstrips en metalen handvaten van papieren of plastieken containers/zakken alvorens ze in de oven te plaatsen.
- Gebruik de microgolfoven enkel waarvoor het bedoeld is en beschreven is in de handleiding. Gebruik geen corrosieve chemicaliën of gassen in dit toestel. De oven is speciaal ontworpen om op te warmen. Het is niet ontworpen voor industrieel of laboratorisch gebruik.
- Het toestel mag niet in een kast geplaatst worden.

- Gebruik het toestel niet in de buurt van water, in een vochtige kelder of in nabijheid van een zwembad.
- De temperatuur van de bereikbare oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in werking is. Houd het snoer uit de buurt van het warme oppervlak, en bedek geen delen van de oven.
- Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metalen schrapers om de glazen ovendeur schoon te maken, omdat ze kunnen krassen, wat kan leiden tot versplintering van het glas.
- Gebruik het toestel niet met de deur open, aangezien dit kwetsbare blootstelling aan magnetron-energie kan veroorzaken.
- Plaats geen objecten tussen de deur en de voorkant van de oven. Laat ook geen vuil of reinigingsresidu opstapelen in de rubberen afsluiting.
- Voedsel en vloeistoffen moeten verwarmd worden in magnetronbestendige containers.
- Wanneer het elektrisch snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst naverkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.
- Het is gevaarlijk om iemand anders dan een bevoegd persoon onderhoud of reparatie uit te laten voeren dat de verwijdering van een afdekking, die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolven, omvat.
- Gebruik alleen voorwerpen geschikt voor gebruik in de magnetron.
- De oven moet regelmatig worden schoongemaakt en

voedselresten moeten worden verwijderd.

- Lees en volg de specifieke voorzorgsmaatregelen om mogelijke blootstelling aan te hoge magnetron-energie te voorkomen.
- Bij het verwarmen van voedsel in plastic of papier containers, moet de oven in het oog gehouden worden vanwege ontstekingsgevaar.

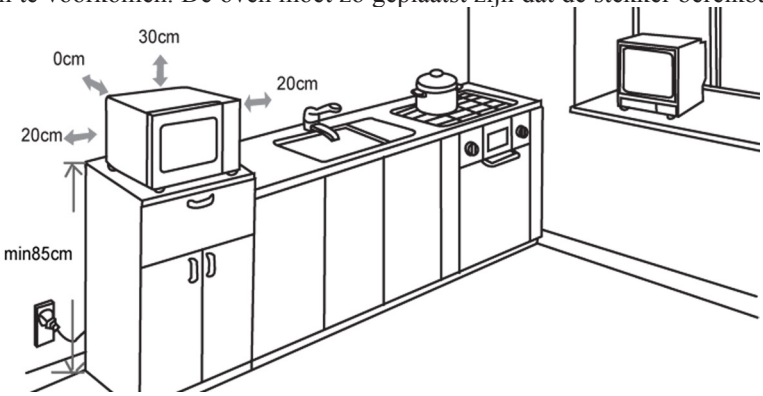
- Bereikbare delen kunnen heet worden bij gebruik. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt.
- Het oppervlak van een opberglade kan heet worden.
- Als het snoer of het intern licht beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant zelf, zijn dealer of vergelijkbare bekwame personen om gevaar te voorkomen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals :
  - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen.
  - Boerderijen.
  - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter.
  - Gastenkamers, of gelijkaardige.
- Kijk goed na of het voltage en de frequentie overeenkomen met de aanduidingen op het etiket van het toestel. De stekker moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is overeenkomstig met alle plaatselijke normen en vereisten.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Model	: MG10-A
Type	: AC928AHZ
Voltage	: 230V~50Hz
Input microgolf	: 1450W
Output microgolf	: 900W
Input grill	: 1100W
Input convectie	: 2500W
Oven capaciteit	: 30 L
Afm. buitenkant	: 52 x 51 x 33,5 cm
Draaiplateau	: 31,5 cm diameter
Netto gewicht	: 19,9 kg

5. INSTALLATIE VAN DE MICROGOLFOVEN

De zijkanten van de oven moeten minstens 20 cm van de muur of kast staan. Voor de bovenkant is een minimum afstand van 30 cm vereist.
Plaats geen voorwerpen op de bovenkant van de oven. De oven moet minstens op een hoogte van 85cm staan. De pootjes van de oven mogen niet verwijderd worden.
De oven moet zo ver mogelijk uit de buurt staan van een TV, radio of antenne om storingen te voorkomen. De oven moet zo geplaatst zijn dat de stekker bereikbaar is.

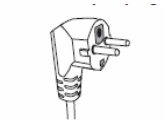


WAARSCHUWING: Installeer de oven niet over een kookplaat of andere warmte-producerende apparaten. Als de oven geïnstalleerd wordt in de buurt of boven een warmtebron, kan de oven worden beschadigd en zal de garantie vervallen.

Dit apparaat moet geaard zijn. In het geval van een kortsluiting, zal de aardingsgeleider de elektrische stroom doen afvloeien. Dit apparaat is uitgerust met een snoer met een aardingsdraad met een geaarde stekker. De stekker moet worden aangesloten op een stopcontact dat goed is geïnstalleerd en geaard.

Zorg ervoor dat de voltage van het toestel overeenkomt met de voltage bij u thuis. Controleer het typeplaatje en zorg er ook voor dat u een stopcontact met aarding gebruikt.

Raadpleeg een elektricien of servicemonteur als de aarding instructies niet helemaal duidelijk zijn of als er twijfel bestaat of het apparaat correct is geaard. Indien het noodzakelijk is een verlengkabel te gebruiken gebruik alleen een drie-dradige snoer.



1. Een korte netsnoer is voorzien om het risico te verminderen om verstrikt te raken met een langere snoer of over een langer snoer te struikelen.
2. Als een lang snoer of verlengsnoer wordt gebruikt:
   1) De spanning op het netsnoer of verlengsnoer moet ten minste even groot zijn als de spanning van het apparaat.
   2) Het verlengsnoer moet een geaarde 3-kabelige snoer zijn.
   3) De lange snoer moeten zodanig worden geplaatst dat het niet zal hangen over het werkvlak of tafel waar het kan af worden getrokken door kinderen of erover kan struikelen

Verwijder al het verpakkingsmateriaal en accessoires.
Onderzoek de oven voor enige schade, zoals deuken of kapotte deur. Niet installeren als de oven beschadigd is.
Verwijder eventuele beschermfolie op de magnetron behuizing van het toestel.
Verwijder niet het lichtbruine Mica deksel dat is gekoppeld aan de oven om de magnetron te beschermen.

Waarschuwing : Het toestel mag niet in een kast geplaatst worden. Respecteer de minimum afstanden hierboven vermeld.

6. GEBRUIKSVOORWERPEN GIDS

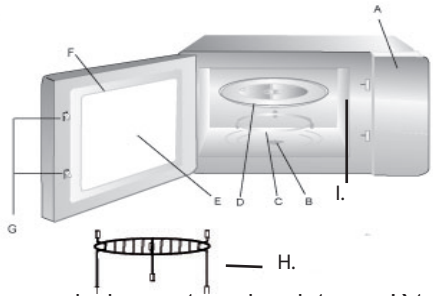
Materialen die kunnen gebruikt worden:	
Aluminiumfolie	Alleen voor het afdekken van voedsel. Kleine stukjes folie kunnen gebruikt worden om over voedsel te leggen, om te voorkomen dat het overgaar wordt. Vonkjes kunnen ontstaan wanneer de folie te kort tegen de microgolfwand ligt. De folie moet minstens 2,5 cm van de wand verwijderd zijn.
Servies	Alleen microgolfveilig servies. Gebruik geen servies waar barstjes in zijn of schilfertjes af zijn.
Glazen kan	Gebruik de kan altijd zonder deksel. Mag alleen gebruikt worden voor het lichtjes opwarmen. De meeste glazen kannen zijn niet hittebestendig en kunnen dus barsten.
Glaswerk	Hittebestendig ovenglaswerk mag gebruikt worden. Let erop dat het glas geen metalen versiering of metalen onderdelen heeft. Gebruik geen gebarsten of beschadigd glas.
Ovenkookzakjes	Volgens de instructies van de fabrikant. Sluit het zakje niet met een metalen sluiting. Maak gaatjes in het zakje, zodat de stoom kan ontsnappen.
Plastiek	Alleen plastiek geschikt voor de microgolf. Volg de instructies van de fabrikant. Op het plastiek moet steeds vermeld staan “microwave safe”. Sommige plastic containers worden zacht, als het voedsel binnenin warm wordt. Kookzakjes en dichte zakjes moeten doorprikt worden om de stoom te kunnenlaten ontsnappen.
Plastic verpakking	Alleen plastiek die mag gebruikt worden in de microgolf. Kan gebruikt worden voor het afdekken van voedsel, om het voedsel niet te laten uitdrogen. Zorg er steeds voor dat het plastiek niet in contact komt met het voedsel.
Thermometer	Alleen microgolfveilige thermometers.

Materialen die niet mogen gebruikt worden in de microgolf :	
Schuimplastic	Dit kan smelten of het voedsel in het schuimplastic besmetten wanneer het blootgesteld wordt aan hoge temperaturen.
Hout	Hout droogt uit in de microgolf en kan daardoor barsten of splitsen.
Aluminium schotel	Dit kan vonken veroorzaken. Leg het voedsel op een microgolfveilige schaal.

Voedselhouder met metalen handvat	Kan vonken veroorzaken. Leg het voedsel op een micro-golfveilige schaal.
Keukenmateriaal uit metaal of met metalen afwerking	Metaal schermt het voedsel af van microgolfenergie. Metalen afwerking kan leiden tot vonken.
Metalen sluitingen	Kan leiden tot vonken en kan vuur doen ontstaan in de oven.
Papieren zakken	Kunnen brand doen ontstaan in de oven.

7. ONDERDELEN

A. Controle paneel
B. Draaias
C. Draairing
D. Glazen draaiplateau
E. Kijkvenster
F. Deur
G. Veiligheidslot
H. Grillrekje
I. Microgolfgeleider (niet verwijderen)



Nota : De oven kan niet gebruikt worden wanneer de deur niet goed gesloten is. Dit is een veiligheid, beschadig het niet.

8. GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL

A. SNEL KOKEN

Wanneer u wil gebruik maken van de microgolffunctie op 100% kan u op de "**START/+30SEC/CONFIRM**" toets drukken. Uw toestel zal nu gedurende 30sec. op volle kracht (microgolf) werken. U kan deze tijd per 30 sec. verhogen door telkens terug op de toets "**START/+30SEC/CONFIRM**" te drukken.

Nota : bij de selecties ontdooien, auto menu en koken in verschillende stadia, kan u de tijd niet verhogen door op de toets "start/+30sec/confirm" te drukken.

B. TIJD INSTELLEN

Wanneer u de stekker in het stopcontact steekt zal er op de display "0:00" verschijnen en een signaal zal te horen zijn.

Stel de klok als volgt in :

1. Druk 1 maal op “CLOCK/KITCHEN TIMER**”** toets.
2. Draai aan de knop om het uur in te stellen tussen 0 - 23.
3. Druk op de toets “CLOCK/KITCHEN TIMER”. De minuten zullen beginnen te knipperen.
4. Draai aan de knop om de minuten in te stelen tussen 0 - 59.
5. Druk op de “CLOCK/KITCHEN TIMER” toets, om de ingestelde tijd te bevestigen. Het dubbele punt tussen uur en minuten zal beginnen knipperen.

Nota :Wanneer u tijdens het instellen van de klok wil annuleren, drukt u op de “stop/clear” toets.
Wanneer u de klok niet instelt voor het gebruik, zal deze ook niet functioneren wanneer u de microgolfoven gebruikt.

C. KOOKWEKKER

1. Druk 2 x op de toets “CLOCK/KITCHEN TIMER”, op de display verschijnt 00:00.
2. Draai aan de knop om de juiste tijd in te stellen. (de max. kooktijd is 95 min.)
3. Druk op de “START/+30 SEC/CONFIRM” toets, om de instelling te bevestigen.
4. Wanneer de ingestelde tijd verstreken is, zal u 5 x een geluidssignaal horen. Op de display zal terug de huidige tijd verschijnen.

D. KOKEN MET MICROGOLF

1. Druk op de toets “microwave” op de display verschijn “P100”.
2. Draai aan de knop om het gewenste microgolfvermogen te selecteren. Het microgolfvermogen kan als volgt worde ingesteld :
   P100 = 900W
   P80 = 720W
   P50 = 450W
   P30 = 270W
   P10 = 90W
3. Druk op de “START/+30 SEC/CONFIRM” toets om het vermogen te bevestigen.
4. Selecteer nu de gewenste tijd door aan de knop te draaien. De tijd kan ingesteld worden van 0:05 tot 95:00.
5. Druk op de “START/+30 SEC/CONFIRM” toets om het kookproces te starten.

Nota : wanneer u de kooktijd instelt ligt de verdeling als volgt :
van 0 tot 1 min : tijdinstelling per 5 sec.
van 1 tot 5 min : tijdinstelling per 10 sec.
van 5 tot 10 min : tijdinstelling per 30 sec.
van 10 tot 30 min : tijdinstelling per 1 min.
van 30 tot 95 min : tijdinstelling per 5 min.

E. GRILL OF COMBI-KOKEN

1. Druk op de toets “GRILL/COMBI”, op de display verschijnt “G-1”.
2. Draai aan de toets om de instelling te selecteren die u wenst : G-1 - C-1 - C-2 - C-3 - C-4.
3. Druk op de toets “START/+30SEC/CONFIRM” toets om de instelling te bevestigen.
4. Draai aan de knop om de gewenste tijd te selecteren. De tijd kan ingesteld worden van 0:05 tot 95:00.
5. Druk op de “START/+30 SEC/CONFIRM” toets om het kookproces te starten.

Nota : wanneer u de grillfunctie gebruikt, kan u gebruik maken van het meegeleverde grillrekje (H) om het voedsel op te leggen. In de helft van de ingestelde grilltijd zal u een signaal horen. Dit is normaal. Voor het beste grillresultaat, raden wij aan om het te grillen voedsel na het signaal om te draaien. Wanneer u de deur sluit en u op de “START/+30SEC/CONFIRM” toets heeft gedrukt, zal het grillen verder gaan.
convectie - grill - microgolf combinaties

Instructies	display	Microgolf	Grill	Convectie
1	C-1	x		x
2	C-2	x	x	
3	C-3		x	x
4	C-4	x	x	x

F. KOKEN MET CONVECTIE (Met voorverwarmen)

Door de convectie of warme lucht functie, kan u de oven gebruiken als een traditionele oven. Er wordt geen gebruik gemaakt van microgolf. Wij raden aan om de oven altijd eerst voor te verwarmen tot de gewenste temperatuur, alvorens het eten in de oven te plaatsen.

1. Druk 1 maal op de toets “convection”, op de display verschijnt “140°C”.
2. Draai aan de knop om de gewenste temperatuur te selecteren, tussen 140°C en 230°C.
3. Druk op de “START/+30 SEC/CONFIRM” toets, om de temperatuur te bevestigen.
4. Druk nogmaals op de “START/+30 SEC/CONFIRM” toets, om de oven voor te verwarmen. Wanneer de ingestelde temperatuur bereikt is, zal u een geluidssignaal horen, om u er aan te herinneren het voedsel in de oven te plaatsen.
5. Plaats het voedsel in de oven.

6. Draai aan de knop om de gewenste kooktijd in te stellen, de max. in te stellen tijd is 95:00.
7. Druk op de “START/+30 SEC/CONFIRM” toets om het bakken te starten.

Nota : Wanneer u bakt met voorverwarming, kan u geen baktijd instellen voor dat de ingegeven temperatuur bereikt is. Wanneer de ingestelde temperatuur bereikt is, moet u eerst de deur openen en sluiten, alvorens u een kooktijd kan instellen.
Wanneer de kooktijd niet binnen 5 min. wordt ingegeven, zal de oven stoppen met verwarmen. U zal een geluidsignaal horen en de oven schakelt uit.

G. KOKEN MET CONVECTIE (Zonder voorverwarmen)

1. Druk 1 maal op de “convection”toets, op de display verschijn “140°C”.
2. Draai aan de knop om de temperatuur in te stellen tussen 140°C en 230°C.
3. Druk op de “START/+30SEC/CONFIRM”toets om de temperatuur te bevestigen.
4. Draai nu aan de knop om de gewenste tijd in te stellen tot max. 95 min.”
5. Druk op de “START/+30SEC/CONFIRM” toets om het kookproces te starten.

H. KOKEN IN VERSCHILLENDE STAPPEN

U kan maximum in twee stappen koken. Als één van de twee stappen ontdooien is, moet dit de eerste stap zijn. U zal een geluidsignaal horen wanneer er een stap voorbij is en de volgende stap begint.
Nota : het autokook programma en de voorverwarmfunctie, kunnen niet ingesteld worden bij het koken in verschillende stappen.

Voorbeeld van koken in verschillende stappen :
Wanneer u voedsel eerst wil ontdooien gedurende 5 min. en daarna wil koken met een microgolfvermogen van 80% gedurende 7 min. gaat u als volgt te werk :

1. Druk 2x op de “W.T/TIME DEFROST” toets, op de display verschijnt “d-2”.
2. Draai aan de knop om de ontdooitijd in te stellen op 5 min.
3. Druk 1x op de “microwave” toets.
4. Draai aan de knop tot “P80” op de display verschijnt, om aan te geven dat u 80 % microgolfvermogen hebt geselecteerd.
5. Druk op de “START/+30SEC/CONFIRM” toets om te bevestigen.
6. Draai aan de knop om de kooktijd in te stellen op 7 min.
7. Druk op de “START/+30SEC/CONFIRM” toets om het kookproces te starten.

I. SNEL GEBRUIK MICROGOLFOVEN

1. Draai aan de knop om de gewenste kooktijd in te stellen.
2. Druk op de “START/+30SEC/CONFIRM” toets. De microgolf zal beginnen werken aan 100% vermogen, gedurende de ingestelde tijd.
3. Deze instelling kan gebruikt worden in het koken met verschillende stappen.

J. AUTOKOOK PROGRAMMA'S

1. Uw microgolfoven heeft 10 automatische kookprogramma's.
2. Draai aan de knop om het gewenste autokook programma te selecteren, A1,A2,A3.... tot A10.
3. Druk op "START/+30SEC/CONFIRM" toets om het gewenste programma te bevestigen.
4. Draai aan de knop om het gewicht te selecteren.
5. Druk op de "START/+30SEC/CONFIRM" toets om het koken te starten.

Nota : wanneer u het autokookprogramma A9 (cake) selecteert, mag u de cake niet van in het begin in de oven plaatsen. De oven zal eerst voorverwarmen tot 160°C. Wanneer u een signaal hoort kan u de cake in de oven plaatsen. Nadat u de cake in de oven hebt geplaatst drukt u op de "START/+30SEC/CONFIRM" toets, om het bakproces te starten. De timer zal beginnen aftellen en de cake zal perfect gebakken zijn.

MENU	GEWICHT (g)	DISPLAY	VERMOGEN
A1 Pizza	200 300 400	200g 300g 400g	C-4
A2 Aardappelen	1 stuk (230g) 2 stuks (460g) 3 stuks (690g)	1 2 3	100 %
A3 Vlees	150 300 450 600	150g 300g 450g 600g	100 %
A4 Vis	150 250 350 450 650	150g 250g 350g 450g 650g	80 %
A5 Groenten	150 350 500	150g 350g 500g	100 %
A6 Drank	1 kop (240 ml) 2 koppen (480 ml) 3 koppen (720 ml)	1 2 3	100 %

A7 Pasta	50g (+ 450 ml water) 100g (+ 800 ml water) 150g (+ 1200 ml water)	50g 100g 150g	80 %
A8 Popcorn	50 100	50g 100g	100 %
A9 Cake	475	475g	Voorverwarmen op 160°C
	BELANGRIJK : gebruik altijd een lage ovenschotel en plaats deze ovenschotel op het laagste grill rooster.		
A10 Kip	500 750 1000 1200	500g 750g 1000g 1200g	C-4

K. ONTDOOIEN OP GEWICHT

1. Druk 1 maal op de knop "**W.T/TIME DEFROST**". Op de display verschijnt "d-1"
2. Draai aan de ronde knop op het gewicht te selecteren. Het gewicht moet tussen 100 – 2000g" liggen. Tot 1000g verspringt het gewicht in stappen van 10g. Boven 1000g verspringt het gewicht in stappen van 100g.
3. Druk op de "**START/+30SEC/CONFIRM**" toets om het ontdooien te starten. U zal een geluidsignaal horen.

L. ONTDOOIEN OP TIJD

1. Druk 2 maal op de knop "**W.T/TIME DEFROST**". "d-2" zal op de display verschijnen.
2. Draai aan de ronde knop om de tijd in te stellen van 5 sec. tot 95 min.
3. Druk op de knop "**START/+30SEC/CONFIRM**" om het ontdooien te starten. U zal een geluidsignaal horen.

M. KINDERSLOT

Druk de toets "STOP/CLEAR" gedurende 3 sec. in, u zal een lang geluidsignaal horen. Dit geeft aan dat het kinderslot opstaat, op de display verschijnt een sleutel symbool. Om het kinderslot terug uit te schakelen drukt u opnieuw op de "STOP/ CLEAR"toets gedurende 3 sec. U hoort een signaal en het sleutelsymbool op de display verdwijnt.

N. EXTRA INFO

1. U zal een geluidssignaal horen wanneer u in het begin aan de knop draait.
2. U moet op de toets “START/+30SEC/CONFIRM”, om het kookproces verder te zetten als u de deur geopend heeft.
3. Wanneer u een progamma insteld heeft en u drukt niet binnen 5 min. op de toets “START/+30SEC/CONFIRM”, zal de instelling geannuleerd worden.
4. Wanneer u op een toets drukt, zal u telkens een geluidsignaal horen. Is dit niet het geval, dan heeft u de toets niet voldoende ingedrukt.
5. Aan het einde van een kookproces zal u 5 maal een geluidsignaal horen, om aan te geven dat het kooproces beïndigd is.

9. SCHOONMAKEN

- Zorg er steeds voor dat u de stekker uit het stopcontact verwijdert, voor u het toestel schoonmaakt.
- Maak de binnenkant van het toestel na elk gebruik schoon met een licht vochtige doek.
- Maak de onderdelen, zoals grill, glazen draaiplateau,... schoon in warm water met een milde detergent.
- De deur, de sluiting en het controle paneel kan u schoon maken met een licht vochtige doek, als deze vuil zijn.

Opgelet : verwijder nooit het micaplaatje (I) uit de oven.

3. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil :

- Ne cuisez pas les aliments plus longtemps que le temps prescrit.
- Ne chauffez pas d'huile pour friture ou de graisse, car la température de l'huile ne peut pas être contrôlée.
- Nettoyez le guide d'ondes après chaque usage. Frottez-le d'abord avec un chiffon humide et après avec un chiffon sec pour éliminer les restes de nourriture ou de graisse. Les accumulations de graisse peuvent surchauffer et commencer à fumer ou même prendre feu.
- Au cas où les matériaux à l'intérieur du four commenceraient à fumer ou prendraient feu, il faut maintenir la porte du four fermée, éteindre l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne placez pas de récipients hermétiquement fermés dans le four. Les biberons avec un bouchon sont considérés comme des récipients hermétiquement fermés.
- N'utilisez plus le four à micro-ondes si la porte est endommagée, si le four ne fonctionne pas comme il faut ou si le cordon électrique est abîmé. Reportez l'appareil à un service après-vente pour le faire réparer. N'essayez jamais de réparer le four vous-même.
- Quand le cordon électrique est abîmé, il faut le faire réparer par un service après-vente ou un électricien qualifié pour éviter l'électrocution.
- Après la cuisson, le récipient peut être très chaud. Utilisez des gants de cuisine pour enlever les aliments du four. Évitez de vous brûler à cause de la vapeur, en écartant la vapeur du visage et des mains.

- Enlevez prudemment l'emballage, en soulevant d'abord la partie de l'emballage la plus éloignée. Maintenez les sacs à pop-corn et d'autres sacs pour le four à micro-ondes le plus éloignés possible du visage, quand vous les ouvrez.
- Laissez d'abord refroidir le plateau tournant, avant de le nettoyer.
- Ne déposez pas d'aliments ou d'objets congelés sur le plateau tournant chaud.
- Veillez à ce que les objets ne touchent pas les parois du four à micro-ondes pendant la cuisson.
- N'entreposez pas d'aliments ou d'autres objets dans le four à micro-ondes.
- Ne faites pas fonctionner le four à vide (sans y mettre de la nourriture ou du liquide), pour éviter d'endommager votre appareil.
- Tout accessoire non recommandé par le fabricant peut causer des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- **Le contenu de biberons et de petits pots pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit toujours être contrôlée, avant l'usage, pour éviter de brûlures.**
- Nous vous conseillons de ne pas chauffer d'œufs dans leur coquille ou d'œufs durs entiers dans un four à micro-ondes. Ils risquent d'exploser, même après la fin de la cuisson.
- Si l'unité n'est pas maintenue proprement, la surface peut être affectée, réduire la durée de vie et conduire à une situation dangereuse.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants a partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques,

sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous surveillance.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de la portée d'enfants de moins de 8 ans.
- Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.
- Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.
- Ne laissez pas pendre le cordon du bord d'une table ou un comptoir.
- Retirez les attaches et poignées en métal des contenants ou des sacs en plastic ou en papier avant de les placer dans le four.
- Utilisez le four à micro-ondes uniquement pour son usage prévu et comme décrite dans le manuel. N' utiliser pas de produits chimiques corrosifs ou de vapeurs dans cet appareil. Le four est conçu pour se réchauffer. Il n'est pas conçu pour un usage laboratoire ou industriel .
- L'appareil ne doit pas être placé dans une armoire.
- Ne pas utiliser près de l'eau, dans une cave humide ou près d'une piscine.
- La température des surfaces accessibles peut être très

élevé si le l'appareil est en fonctionnement. Gardez le cordon loin de la surface chaude, et ne couvrez aucune partie du four.

- Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de grattoirs métalliques pointus pour nettoyer la porte du four en verre, car ils peuvent rayer, ce qui peut conduire à la fragmentation du verre.
- Ne pas utiliser avec la porte ouverte car ceci peut provoquer l'exposition vulnérables à l'énergie micro-ondes.
- Ne placez pas d'objets entre la porte et l' avant du four. Ne laissez aussi pas de saleté ou de l'accumulation des résidus de nettoyage dans le joint en caoutchouc.
- Les aliments et les liquides doivent être chauffés dasn de conteneur prévur pour le four au micro-ondes- .
- Lorsque le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne similaire qualifiée pour éviter les accidents.
- Il est dangereux de laisser faire un service ou une réparation par quelqu'un d'autre qu' une personne autorisée qui comprend la suppression d'un couvercle qui confère une protection contre l'exposition à l'énergie micro-ondes.
- Utilisez uniquement des articles qui peuvent être utilisés dans le four a micro-ondes.
- Le four doit être nettoyé régulièrement et les résidus de nourriture doivent être enlevés.
- Lisez et suivez les précautions pour prévenir une exposition excessive à l'énergie micro-ondes .
- Lorsque vous chauffez des aliments dans les récipients en plastique ou en papier, le four doit être observer en raison

d’une risque d’inflammation.

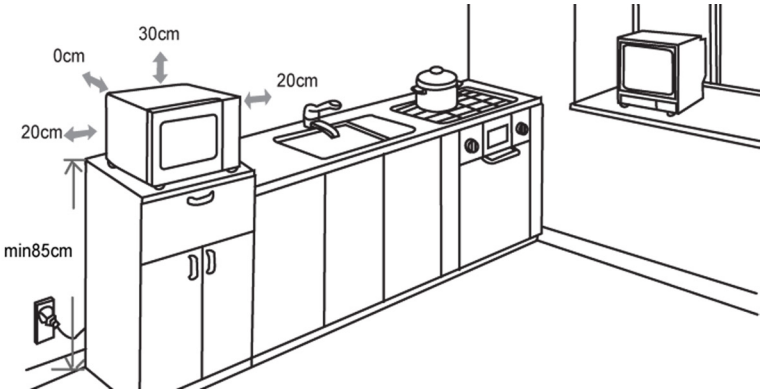
- Les parties accessibles peuvent devenir très chaudes pendant l’utilisation. Tenir hors portée des enfants de moins de 8 ans.
- La surface d’un tiroir de rangement peut devenir chaud.
- Si le cordon ou la lumière interne est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, de son agent ou une personne qualifiée afin d’éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - des fermes;
  - l’utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - des environnements du type chambres d’hôtes.
- Contrôlez bien si la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l’appareil. La fiche doit être branchée dans une prise de courant adéquate, installée et mise à la terre conforme aux normes et exigences locaux.

4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	: MG10-A
Type	: AC928AHZ
Voltage	: 230V~50Hz
Entrée micro-ondes	: 1450W
Sortie micro-ondes	: 900W
Entrée gril	: 1100W
Entrée convection	: 2500W
Capacité four	: 30 L
Dim. extérieur	: 52 x 51 x 33,5 cm
Plateau tournant	: 31,5 cm de diamètre
Poids net	: 19,9 kg

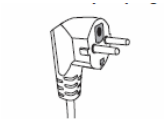
5. INSTALLATION DU FOUR À MICRO-ONDES

Il faut respecter une distance d'au moins 20 cm entre les parois du four et le mur ou l'armoire et une distance d'au moins 30 cm entre le dessus du four et le plafond ou l'armoire. Ne placez pas d'objets sur le dessus du four. Le four doit être placé au moins à une hauteur de 85cm. Les pieds du four ne peuvent pas être enlevés.
Le four doit être le plus éloigné possible d'une télévision, radio ou antenne pour éviter les interférences. Il faut placer le four de manière qu'il est encore possible d'atteindre la fiche.



Cet appareil doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit, le conducteur de terre déchargera le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon ayant un fil de terre avec une prise de terre. La fiche doit être branchée dans une prise qui est correctement installée et mise à la terre.
Veillez à ce que la tension de l'appareil corresponde avec celle à la maison. Contrôlez la plaque signalétique et assurez-vous d'aussi utiliser une prise de courant mise à terre.

Consultez un électricien ou un réparateur qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas claires ou s'il y fait une doute si l'appareil est correctement mise à la terre. Si il est nécessaire d'utiliser une rallonge utilisez uniquement un cordon à trois fils.



1. Un cordon court est fourni pour réduire le risque d'être drappé par un cordon plus long, ou de trébucher sur un cordon plus long.
2. Si une rallonge est utilisée:
   1) La tension sur le cordon d'alimentation ou de rallonge doit être au moins aussi grande que la tension de l'appareil.
   2) La rallonge doit être une mise à la terre à 3 fils . rallonge.
   3) Le cordon plus long doit être disposé de façon à ne pas pendre depuis le comptoir ou de la table où il peut être retiré par les enfants ou faire trébucher

Retirez tous les emballages et accessoires.
Vérifiez le four pour tout dommage tels que des bosses ou une porte cassée. Ne pas installer si le four est endommagé.
Enlevez tout film protecteur sur le boîtier du four à micro-ondes.
Ne pas retirer le couvercle brun clair mica qui est fixé au four à micro-ondes pour le protéger.

AVERTISSEMENT !
Le four ne doit pas être installé dans un meuble. Respectez les distances minimales et ne recouvrez en aucun cas les fentes d'aération.

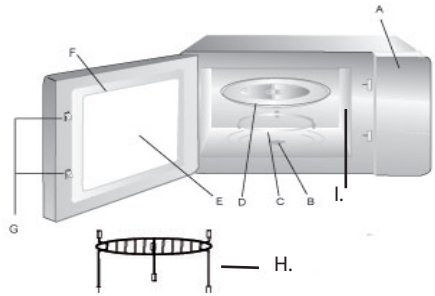
6. GUIDE DES USTENSILES

Matériaux pouvant être utilisés:	
Papier aluminium	Uniquement pour couvrir des aliments. De petits morceaux de papier peuvent être utilisés pour mettre sur les aliments, pour éviter qu'ils ne cuisent trop. Des étincelles peuvent se produire quand le papier est trop près des parois du micro-ondes. La papier aluminium doit être à une distance d'au moins 2,5 cm des parois.
Service	Uniquement un service adapté à l'utilisation dans le micro-ondes. N'utilisez pas de service avec des fêlures ou écaillé.
Pot en verre	utilisez toujours le pot sans couvercle. Ne peut être utilisé que pour chauffer légèrement. La plupart des pots en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se fendre.
Verrerie	la verrerie pour four résistante à la chaleur peut être utilisée. Faites attention que le verre ne contienne pas de décoration ou de pièce en métal. N'utilisez pas de verre fendu ou endommagé.
Sachets de cuisson pour le four	selon les instructions du fabricant. Ne fermez pas le sachet avec une fermeture en métal. Faites des trous dans le sachet, pour que la vapeur puisse s'échapper.
Plastique	Uniquement le plastique approprié pour le micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Le plastique doit toujours indiquer "microwave safe". Certains récipients en plastique deviennent mous quand les aliments placés à l'intérieur chauffent. Les sachets de cuisson et les sachets fermés doivent être troués pour laisser échapper la vapeur.
Emballage en plastique	Uniquement le plastique approprié à l'usage au micro-ondes. Peut être utilisé pour couvrir les aliments, pour ne pas dessécher les aliments. Faites en sorte que le plastique ne rentre pas en contact avec les aliments.
Thermomètre	uniquement les thermomètres résistants au micro-ondes.

Matériaux ne pouvant pas êtreutilisés au micro-ondes:	
Plat en aluminium	il pourrait provoquer des étincelles. Mettez les aliments sur un plat résistant au micro-ondes.
Récipient avec une poignée en métal	pourrait provoquer des étincelles. Mettez les aliments sur un plat résistant au micro-ondes.
Matériel de cuisine en métal ou avec une finition en métal	Le métal fait écran entre les aliments et l'énergie du micro-ondes. Une finition en métal pourrait provoquer des étincelles.
Fermetures en métal	pourrait provoquer des étincelles et pourrait causer un feu dans le four.
Sacs en papier	pourraient causer un feu dans le four
Mousse plastique	pourrait fondre ou contaminer les aliments dans la mousse plastique quand elle est exposée à des températures élevées.
Bois	le bois dessèche dans le micro-ondes et peut alors se fendre ou se décomposer.

7. PIÈCES

A. Panneau de contrôle
B. Axe de rotation
C. Anneau à roulettes
D. Plateau tournant en verre
E. Fenêtre du four
F. Porte
G. Fermeture de sécurité
H. Grille
I. Guide d'ondes (ne pas retirer)



Remarque : Le four ne peut pas être utilisé, si la porte n'a pas été bien fermée. Ceci est une sécurité, ne l'abîmez pas.

8. UTILISATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE

A. CUISSON RAPIDE

Appuyez sur le bouton "**START/+30SEC/CONFIRM**", si vous voulez utiliser la fonction micro-ondes à 100%. Votre appareil fonctionnera pendant 30 sec. à plein rendement (micro-ondes). En appuyant à chaque fois sur le bouton "**START/+30SEC/CONFIRM**", vous pouvez augmenter le temps de cuisson de 30 sec.

Remarque : Si vous avez sélectionné les fonctions décongélation, menu automatique et cuisson en différentes étapes, il n'est pas possible d'augmenter le temps de cuisson, en appuyant sur le bouton "start/+30sec/confirm".

B. RÉGLAGE DU TEMPS DE CUISSON

Quand vous introduisez la fiche dans la prise de courant, l'écran indiquera "0:00" et vous entendrez un signal sonore.

Réglez la minuterie comme suit:
1. Appuyez 1 fois sur "CLOCK/KITCHEN TIMER**"**.
2. Tournez le bouton pour sélectionner l'heure entre 0 - 23.
3. Appuyez sur le bouton "CLOCK/KITCHEN TIMER". Les minutes commenceront à clignoter.
4. Tournez le bouton pour sélectionner les minutes entre 0 - 59.
5. Appuyez sur le bouton "CLOCK/KITCHEN TIMER", pour confirmer le temps sélectionné. Le double point entre l'heure et les minutes commencera à clignoter.

Remarque :
Si vous voulez annuler, lors du réglage de la minuterie, il faut appuyer sur le bouton "stop/clear". Si vous ne réglez pas la minuterie avant l'utilisation, celle-ci ne fonctionnera pas, quand vous utilisez le four à micro-ondes.

C. MINUTERIE DE CUISINE

1. Appuyez 2 x sur le bouton "CLOCK/KITCHEN TIMER", l'écran indiquera 00:00.
2. Tournez le bouton pour sélectionner le temps correct (le temps de cuisson maximal est de 95 min.).
3. Appuyez sur le bouton "START/+30 SEC/CONFIRM", pour confirmer la sélection.
4. Le temps sélectionné s'étant écoulé, vous entendrez un signal sonore. Sur l'écran apparaîtra de nouveau le temps actuel.

D. CUISSON AVEC MICRO-ONDES

1. Appuyez sur le bouton “microwave”. L’écran indiquera “P100”.
2. Tournez le bouton pour sélectionner la puissance des micro-ondes. La puissance des micro-ondes peut être réglée comme suit :
   P100 = 900W
   P80 = 720W
   P50 = 450W
   P30 = 270W
   P10 = 90W
3. Appuyez sur “START/+30 SEC/CONFIRM” pour confirmer la puissance.
4. Sélectionnez maintenant le temps souhaité, en tournant le bouton. Vous pouvez sélectionner un temps entre 0:05 et 95:00.
5. Appuyez sur “START/+30 SEC/CONFIRM” pour commencer le processus de cuisson.

Remarque : Quand vous réglez le temps de cuisson, il faut tenir compte des programmations suivantes :
de 0 à 1 min : réglage du temps par 5 sec.
de 1 à 5 min : réglage du temps par 10 sec.
de 5 à 10 min : réglage du temps par 30 sec.
de 10 à 30 min : réglage du temps par 1 min.
de 30 à 95 min : réglage du temps par 5 min.

E. GRIL OU CUISSON COMBINÉE

1. Appuyez sur le bouton “GRILL/COMBI”, l’écran indiquera “G-1”.
2. Tournez le bouton pour sélectionner le réglage souhaité : G-1 - C-1 - C-2 - C-3 - C-4.
3. Appuyez sur le bouton “START/+30SEC/CONFIRM”, pour confirmer la sélection.
4. Tournez le bouton pour sélectionner le temps souhaité. Vous pouvez sélectionner un temps entre 0:05 et 95:00.
5. Appuyez sur “START/+30 SEC/CONFIRM” pour commencer le processus de cuisson.

Remarque : Vous pouvez utiliser la grille (H) fourni avec, pour griller des aliments. Quand vous utilisez la fonction gril, vous entendrez un signal sonore, quand la moitié du temps de cuisson sélectionné s’est écoulée. Ceci est normal. Nous vous conseillons de tourner l’aliment à griller, pour obtenir le meilleur résultat. Quand vous fermez la porte et pressez le bouton « START/+30SEC/CONFIRM », le processus de cuisson continuera.
Convection - gril - combinaisons micro-ondes

Instructions	Écran	Micro-ondes	Gril	Convection
1	C-1	x		x
2	C-2	x	x	
3	C-3		x	x
4	C-4	x	x	x

F. CUISSON AVEC CONVECTION (AVEC PRÉCHAUFFAGE)

Grâce à la fonction convection ou air chaud, vous pouvez utiliser le four comme un four traditionnel. La micro-onde n'est pas utilisée. Nous vous conseillons de toujours d'abord préchauffer le four jusqu'à la température souhaitée, avant de placer la nourriture dans le four.

1. Appuyez 1 fois sur le bouton "convection", l'écran indiquera "140".
2. Tournez le bouton pour sélectionner la température souhaitée, entre 140°C et 230°C.
3. Appuyez sur le bouton "START/+30 SEC/CONFIRM", pour confirmer la température.
4. Appuyez encore une fois sur le bouton "START/+30 SEC/CONFIRM", pour préchauffer le four. Dès que la température sélectionnée a été atteinte, vous entendrez un signal sonore, pour vous rappeler qu'il faut placer la nourriture dans le four.
5. Placez la nourriture dans le four.
6. Tournez le bouton pour régler le temps de cuisson souhaité; le temps de cuisson maximal est de 95:00.
7. Appuyez sur le bouton "START/+30 SEC/CONFIRM", pour commencer la cuisson.

Remarque : En sélectionnant la cuisson avec préchauffage, il n'est pas possible de régler le temps de cuisson, avant que la température sélectionnée ait été atteinte. Si le four a atteint la température souhaitée, il faut d'abord ouvrir et fermer la porte, avant de pouvoir régler le temps de cuisson.
Si le temps de cuisson n'est pas réglé endéans les 5 minutes, le four arrêtera de préchauffer. Vous entendrez un signal sonore et le four s'éteindra.

G. CUISSON AVEC CONVECTION (SANS PRÉCHAUFFAGE)

1. Appuyez 1 fois sur le bouton "convection", l'écran indiquera "140".
2. Tournez le bouton pour sélectionner la température souhaitée, entre 140°C et 230°C.
3. Appuyez sur le bouton "START/+30 SEC/CONFIRM", pour confirmer la température.

4. Tournez maintenant le bouton pour régler le temps souhaité, jusque 95 minutes au maximum.
5. Appuyez sur le bouton “START/+30 SEC/CONFIRM”, pour commencer le processus de cuisson.

H. CUISSON EN DIFFÉRENTES ÉTAPES

Vous pouvez cuire en deux étapes au maximum. Si une des deux étapes est la décongélation, celle-ci doit être la première. Vous entendrez un signal sonore, ce qui indique le passage de la première étape vers la deuxième.
Remarque : le programme cuisson automatique et la fonction préchauffage ne peuvent pas être combinés avec la cuisson en différentes étapes.

Exemple de la cuisson en différentes étapes :
Quand vous voulez d’abord décongeler la nourriture pendant 5 minutes et après cuire à une puissance des micro-ondes de 80% pendant 7 minutes, il faut procéder comme suit:

1. Appuyez 2x sur le bouton “W.T/TIME DEFROST”, l’écran indiquera “d-2”.
2. Tournez le bouton pour mettre le temps de décongélation à 5 minutes.
3. Appuyez 1x sur le bouton “microwave”.
4. Tournez le bouton, jusqu’à ce que “P80” apparaisse sur l’écran, ce qui indique que vous avez sélectionné 80% de puissance des micro-ondes.
5. Appuyez sur le bouton “START/+30SEC/CONFIRM” pour confirmer.
6. Tournez le bouton pour mettre le temps de cuisson à 7 minutes.
7. Appuyez sur le bouton “START/+30 SEC/CONFIRM”, pour commencer le processus de cuisson.

I. UTILISATION RAPIDE FOUR À MICRO-ONDES

Tournez le bouton pour sélectionner le temps de cuisson souhaité.
Appuyez sur le bouton “START/+30SEC/CONFIRM”. Le four à micro-ondes commencera à fonctionner à 100% de puissance, pendant le temps sélectionné.
Vous pouvez utiliser ce réglage en combinaison avec la cuisson en différentes étapes.

J. CUISSON AUTOMATIQUE

1. Votre four à micro-ondes dispose de 10 programmes de cuisson automatique.
2. Tournez le bouton pour sélectionner le programme de cuisson automatique souhaité: A1,A2,A3.... jusque A10.
3. Appuyez sur “START/+30SEC/CONFIRM” pour confirmer le programme.
4. Tournez le bouton pour sélectionner le poids.
5. Appuyez sur le bouton “START/+30 SEC/CONFIRM”, pour commencer la cuisson.

Remarque : quand vous sélectionnez le programme de cuisson automatique A9 (cake), vous ne pouvez pas placer le cake dans le four dès le début. Le four doit d'abord être préchauffé jusqu'à 160°C. Quand vous entendez le signal sonore, vous pouvez le mettre dans le four. Appuyez ensuite sur le bouton "START/+30SEC/ CONFIRM", pour commencer le processus de cuisson. La minuterie fera le compte à rebours et le cake sera parfaitement cuit.

PROGRAMMES DE CUISSON AUTOMATIQUE

MENU	POIDS (g)	ÉCRAN	PUISSANCE
A1 Pizza	200 300 400	200g 300g 400g	C-4
A2 Pommes de terre	1 pièce (230g) 2 pièces (460g) 3 pièces (690g)	1 2 3	100 %
A3 Viande	150 300 450 600	150g 300g 450g 600g	100 %
A4 Poisson	150 250 350 450 650	150g 250g 350g 450g 650g	80 %
A5 Légumes	150 350 500	150g 350g 500g	100 %
A6 Boisson	1 tasse (240 ml) 2 tasses (480 ml) 3 tasses (720 ml)	1 2 3	100 %
A7 Pâte	50g (+ 450 ml eau) 100g (+ 800 ml eau) 150g (+ 1200 ml eua)	50g 100g 150g	80 %
A8 Pop-corn	50 100	50g 100g	100 %
A9 Cake	475	475g	Préchauffer à 160°C
	IMPORTANT: Utiliser toujours un plat cuit au four bas et placez-le sur la grille basse.		

A10 Poulet	500 750 1000 1200	500g 750g 1000g 1200g	C-4

K. DECONGELATION EN FONCTION DU POIDS

1. Appuyez une fois sur le bouton "**W.T/TIME DEFROST**". Sur l'écran, « d-1 » apparaît.
2. Tournez le bouton pour régler le poids. Le poids doit être compris entre 100g et 2000g.
3. Pressez le bouton "**START/+30SEC/CONFIRM**" pour commencer la décongélation. Vous entendrez un long signal sonore.

L. DECONGELATION EN FONCTION DU TEMPS

1. Appuyez 2 fois sur le bouton "**W.T/TIME DEFROST**". "d-2" apparaîtra sur l'écran.
2. Tournez le bouton pour régler le temps.
3. Pressez le bouton "**START/+30SEC/CONFIRM**" pour commencer le décongélation. Vous entendrez un long signal sonore.

M. FERMETURE DE SÉCURITÉ ENFANT

Appuyez sur le bouton "STOP/CLEAR" pendant 3 secondes. Vous entendrez un signal sonore long. Ceci indique que la fermeture de sécurité enfant a été activée. L'écran indique le symbole d'une clé. Pour désactiver la fermeture de sécurité enfants, il faut appuyer de nouveau sur le bouton "STOP/CLEAR" pendant 3 sec. Vous entendrez un signal sonore et le symbole de la clé disparaîtra de l'écran.

N. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

1. Vous entendrez un signal sonore, quand vous tournez le bouton au début.
2. Il faut appuyer sur le bouton "START/+30SEC/CONFIRM", pour continuer le processus de cuisson, si vous avez fermé la porte.
3. Quand vous sélectionnez un programme et vous n'appuyez pas sur le bouton "START/+30SEC/CONFIRM" endéans les 5 minutes, la sélection sera annulée.
4. Quand vous appuyez sur un bouton, vous entendrez chaque fois un signal sonore. Si ce n'est pas le cas, vous n'avez pas bien appuyé sur le bouton.
5. A la fin du processus de cuisson, vous entendrez 5 fois un signal sonore, ce qui indique que le processus de cuisson est terminé.

9. NETTOYAGE

Vérifiez toujours que vous avez enlevé la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.
Nettoyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation avec un chiffon légèrement humide.
Nettoyez les pièces, comme le grill, le plateau tournant en verre, … dans de l'eau chaude avec un détergent doux.
La porte, la fermeture et le panneau de commande peuvent être nettoyés avec un chiffon légèrement humide, s'ils sont sales.

Attention : ne jamais enlever la plaque mica du four à micro-ondes.

3. WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Um die Sicherheit zu gewährleisten, muss diese Gebrauchsanleitung sorgfältig gelesen werden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung auf, damit Sie sie später eventuell nochmals zu Rate ziehen können. Dieses Gerät wurde für Benutzung im Haushalt hergestellt und darf ausschließ entsprechend den nachstehend aufgeführten Anweisungen benutzt werden.

- Kochen Sie das Essen nicht zu lange.
- Entfernen Sie Metallverschlüsse von Papier- oder Plastikbeuteln, bevor Sie diese in den Ofen stellen.
- Erhitzen Sie kein Frittieröl oder -fett; die Temperatur des Öls kann nicht kontrolliert werden.
- Reinigen Sie die Mikrowellen-Hohlleiter nach jedem Gebrauch. Reiben Sie diese erst mit einem feuchten und danach mit einem trockenen Tuch ab, um Essenreste oder Fett zu entfernen. Abgelagertes Fett kann überhitzt werden und anfangen zu rauchen oder selbst zu brennen.
- Wenn Material im Ofen anfängt zu rauchen oder zu brennen, müssen Sie die Ofentür geschlossen halten, das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Stellen Sie keine geschlossenen Behälter in den Ofen. Babyflaschen mit Nuckel gelten als geschlossene Behälter.
- Benutzen Sie den Ofen nicht mehr, wenn die Tür beschädigt ist, der Ofen nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder das Netzkabel beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät zu einem Kundendienst, um es reparieren zu lassen. Versuchen Sie niemals, den Ofen selbst zu reparieren.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie dieses durch einen Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker reparieren lassen, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Nach dem Kochen kann die Schale sehr heiß sein. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, um das Essen aus dem Ofen zu nehmen. Vermeiden Sie Verbrennungen durch heißen Dampf, indem Sie den Dampf von Gesicht und Händen fernhalten.
- Entfernen Sie die Verpackung sehr vorsichtig, indem Sie zuerst den Teil entfernen, der am weitesten von Ihnen entfernt ist. Popcorntüten und andere Tüten für die Mikrowelle öffnen Sie am besten so, dass Ihr Gesicht möglichst weit von der Tüte entfernt ist.
- Lassen Sie den Drehteller erst abkühlen, bevor Sie diesen reinigen.
- Stellen Sie keine gefrorenen Lebensmittel oder Gegenstände auf den warmen Drehteller.
- Achten Sie darauf, dass die Gegenstände während des Kochens nicht die Wände der Mikrowelle berühren.
- Bewahren Sie keine Lebensmittel oder andere Gegenstände in der Mikrowelle auf.
- Benutzen Sie den Ofen nicht ohne Lebensmittel oder Flüssigkeit. Ihr Gerät kann sonst beschädigt werden.
- Alle Zusatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, können Verletzungen verursachen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- **Der Inhalt von Babyflaschen und Gläschen mit Babynahrung muss umgerührt oder geschüttelt werden und die Temperatur der Nahrung muss vor dem Verzehr überprüft werden, um**

Brandverletzungen zu vermeiden.

- Es wird nicht empfohlen, Eier mit Schale und hartgekochte Eier in einer Mikrowelle zu erhitzen, da diese leicht platzen können, sogar noch nach dem Ende der Kochzeit.
- Wenn das Gerät nicht ausreichend gesäubert wird kann dies zu Oberflächenbeschädigung, kürzerer Lebensdauer und gefährlichen Situationen führen.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, mentalen und motorischen Behinderungen benutzt werden, sofern diese unter Aufsicht stehen, oder ausreichende Anleitungen zum Gebrauch des Gerätes bekommen haben, so dass sie die Gefahren bei der Benutzung des Gerätes kennen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine andere qualifizierte Person ersetzt werden, um Unfälle zu vermeiden.
- Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 8 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind.
- Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 8 Jahren befindet.
- Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Tischrand hängen. Entfernen Sie Schnüre und Handgriffe aus Metall von Papiertüten oder Plastikverpackungen, bevor Sie diese in die Mikrowelle stellen.

- Benutzen Sie die Mikrowelle ausschließlich für die Dinge, wofür sie gemacht ist (siehe auch die Bedienungsanleitung).
- Benutzen Sie keine Chemikalien oder Gase in dem Gerät. Der Ofen ist speziell konzipiert, um Speisen zu erwärmen. Er ist nicht geeignet für industrielle Zwecke oder Einsätze im Labor.
- Das Gerät darf nicht in einem Schrank stehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbades.
- Benutzen Sie keine aggressiven Scheuermittel oder scharfe Schaber aus Eisen, um die gläsernen Ofentüren zu säubern. Hierdurch könnten Sich Kratzer bilden, die zum Splittern des Glases führen könnten.
- Benutzen Sie das Gerät nie mit offener Tür, um nicht zu hoher Strahlungsenergie ausgesetzt zu werden.
- Stecken Sie nichts zwischen die Tür und die Vorderseite des Gerätes. Sorgen Sie auch dafür, dass sich keine Essensreste in der Türdichtung sammeln.
- Nahrungsmittel und Flüssigkeiten dürfen nur in mikrowellengeeigneten Gefässen erwärmt werden.
- Sofern das Kabel beschädigt ist muss es durch den Hersteller oder den qualifizierten Fachhandel repariert werden, um Unfälle zu vermeiden.
- Es ist gefährlich unqualifizierte Personen Reparaturen oder Wartungsarbeiten am Gerät ausführen zu lassen.
- Benutzen Sie ausschliesslich mikrowellengeeignetes Material in der Mikrowelle.
- Der Innenbereich der Mikrowelle muss regelmässig sauber gemacht werden. Vermeiden Sie

Nahrungsmittelreste im Innenraum zu hinterlassen.

- Lesen und befolgen Sie die Vorsichtsmassnahmen des Gerätes, um sich nicht zu hoher Strahlungsenergie auszusetzen.
- Beim Erwärmen von Speisen und Flüssigkeiten in Plastik- oder Papierbehältern sollten Sie stets kontrollieren, dass durch zu hohe Temperaturen die Behälter nicht in Brand geraten.

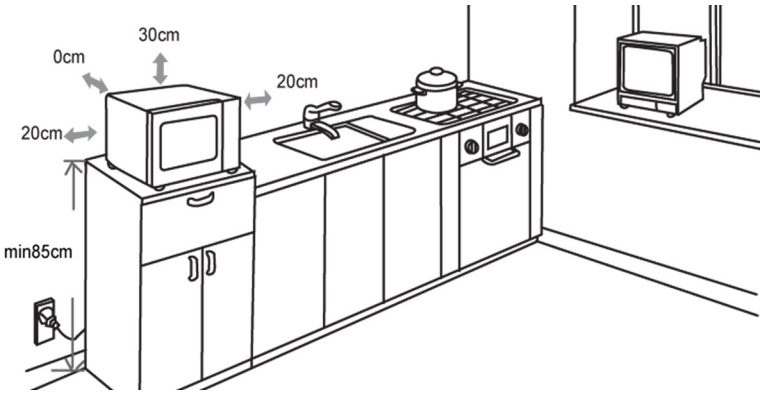
- Einige Teile der Mikrowelle können sich beim Gebrauch erwärmen. Halten Sie darum Kinder unter 8 Jahren fern von dem Gerät, wenn es benutzt wird.
- Die Oberfläche der Schublade kans heiss werden.
- Sofern das Kabel beschädigt ist muss es durch den Hersteller oder den qualifizierten Fachhandel repariert werden, um Unfälle zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt oder in einem ähnlichen Umfeld geeignet wie zum Beispiel:
  - Küchenecke für Personal von Geschäften, Büros und ähnlichen beruflichen Umgebungen
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Umgebungen mit einem residenzartigen Charakter
  - Gästezimmer oder ähnliche Zimmer
- Bitte überprüfen Sie die Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Etikett des Gerätes. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose, die installiert ist und in Übereinstimmung mit allen örtlichen Vorschriften und Anforderungen an Masse angeschlossen werden.

4. TECHNISCHE DATEN

Modell	: MG10-A
Type	: AC928AHZ
Netzspannung	: 230V~50 Hz
Input Mikrowelle	: 1450 W
Output Mikrowelle	: 900 W
Input Grill	: 1100 W
Input Konvektion	: 2500 W
Ofenkapazität	: 30 L
Abm. Aussen	: 52 x 51 x 33,5 cm
Drehteller	: 31,5 cm Durchmesser
Nettogewicht	: 19.9 kg

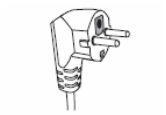
5. AUFSTELLUNG DER MIKROWELLE

Das Gerät muss mindestens 20 cm Abstand zu den Wänden haben. Über dem Gerät ist es nötig mindestens 30 cm Platz zu lassen. Legen Sie keine Gegenstände auf den Ofen. Das Gerät muss mindestens auf einer Höhe von 85 cm stehen. Die Füße des Gerätes dürfen nicht entfernt werden.
Der Ofen muss so weit wie möglich von einem Fernsehgerät, Radio oder einer Antenne entfernt sein, um Störungen zu vermeiden.
Der Ofen muss so aufgestellt werden, dass der Stecker erreichbar ist.



Das Gerät muss über eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Im Falle eines Kurzschlusses sorgt die Erdung dafür, dass der Strom abgeleitet wird.
Dieses Gerät ist mit einem Kabel mit Erdung sowie einem geerdeten Stecker ausgestattet. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät an eine gut geerdete Steckdose angeschlossen wird.

Achten Sie darauf, dass die Netzspannung des Geräts mit Ihrer lokalen Netzspannung übereinstimmt. Überprüfen Sie das Typenschild und achten Sie auch darauf, eine geerdete Steckdose zu benutzen.
Kontaktieren Sie einen Elektriker oder Techniker, falls die Anleitungen für die Erdung nicht deutlich sind, oder falls Zweifel bestehen, ob das Gerät korrekt geerdet ist. Sofern es nötig ist eine Verlängerungsschnur zu benutzen, vergewissern Sie sich, dass Sie ein 3-Phasen-Kabel benutzen.



1.Das Gerät ist mit einem kurzen Stromkabel ausgestattet, um zu verhindern, dass jemand über das Kabel stolpern könnte oder andere Unfälle durch eine zu langes Kabel entstehen können.
2.Falls ein langes Kabel oder eine Verlängerungsschnur benutzt werden:
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannungswerte des Gerätes und des Verlängerungskabels gleich sind
- Die Verlängerungsschnur muß ein geerdetes 3-Phasen-Kabel sein
- Die Verlängerungsschnur muß so eingesetzt werden, dass Sie nicht über die Arbeitsfläche/Tischfläche hängt, Kinder an dieser nicht ziehen können und dass niemand darüber fallen kann.

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und Zubehör.
Schauen Sie nach, ob das Gerät Beschädigungen hat. Benutzen Sie das Gerät nicht, sofern Sie Beschädigungen entdeckt haben.
Entfernen sie eventuelle Schutzfolien am Gerät.
Entfernen Sie bitte NICHT den hellbraunen Mica-Deckel, der an den Ofen gekoppelt ist, um die Mikrowelle zu schützen.

Achtung :
Das Gerät darf nicht in einem Schrank platziert werden. Respektieren Sie die Mindestabstanden.

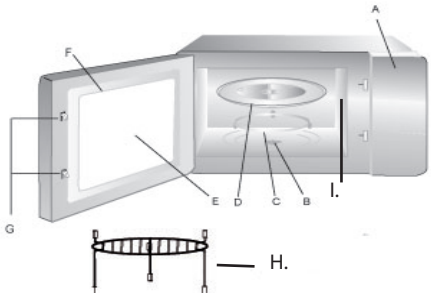
6. GEBRAUCHSGEGENSTÄNDE ÜBERSICHT

Materialien, die verwendet werden können:	
Aluminiumfolie	nur zum Abdecken von Lebensmitteln. Kleine Stückchen Folie können dafür verwendet werden, um über die Lebensmittel zu legen, sodass diese nicht zu gar werden. Es können Fünkchen entstehen, wenn die Folie zu Nahe an der Mikrowellenwand liegt. Die Folie muss mindestens 2,5 cm von der Wand entfernt sein.
Geschirr	nur mikrowellenbeständiges Geschirr. Kein Geschirr mit Sprüngen oder kaputten Rändern verwenden.
Glaskanne	kann immer ohne Deckel verwendet werden. Darf nur zum leicht Aufwärmen verwendet werden. Die meisten Glaskannen sind nicht hitzebeständig und können also zerspringen.
Glasgeschirr	Hitzebeständiges Ofenglasgeschirr darf verwendet werden. Bitte darauf achten, dass das Glas keine Metallverzierung oder Metallteile hat. Kein gesprungenes oder beschädigtes Glas verwenden.
Kochbeutel für den Ofen	gemäß den Anweisungen des Herstellers. Den Beutel nicht mit einem Metallverschluss schließen. Löcher in den Beutel stechen, sodass der Dampf ausströmen kann.
Plastik	nur mikrowellenbeständiges Plastik. gemäß den Anweisungen des Herstellers. Auf dem Plastik muss immer “microwave safe” angegeben stehen. Manche Plastikbehälter werden weich, wenn die Nahrungsmittel darin warm werden. Kochbeutel und geschlossene Beutel müssen durchgestochen werden, um den Dampf ausströmen zu lassen.
Plastikverpackungen	Nur Plastik, das in der Mikrowelle verwendet werden darf. Kann zum Abdecken von Lebensmitteln verwendet werden, um die Lebensmittel nicht austrocknen zu lassen. Immer dafür sorgen, dass das Plastik nicht mit den Lebensmitteln in Berührung kommt.
Thermometer	nur mikrowellenbeständige Thermometer

Materialien, die nicht in der Mikrowelle verwendet werden dürfen :	
Aluminiumschüssel	Dies kann Funken verursachen. Die Lebensmittel in eine mikrowellenbeständige Schale legen.
Lebensmittelbehälter mit einem Metallgriff	kann Funken verursachen. Die Lebensmittel in eine mikrowellenbeständige Schale legen.
Küchenbesteck aus Metall oder mit Metallteilen	Metall schirmt die Lebensmittel von der Mikrowellenenergie ab. Metallteile können Funken verursachen.
Metallverschlüsse	können Funken und Brand im Ofen verursachen.
Papiersäcke	können Brand im Ofen verursachen.
Verpackungen aus Polystyrol (Hartschaum)	kann schmelzen oder die Lebensmittel in der Verpackung vergiften, wenn diese zu hohen Temperaturen ausgesetzt wird.
Holz	Holz trocknet in der Mikrowelle aus und kann dadurch zerbrechen oder splittern.

7. GERÄTETEILE

A. Kontrollfeld
B. Drehachse
C. Drehring
D. Drehteller aus Glas
E. Sichtfenster
F. Tür
G. Sicherheitsschloss
H. Grillrost
I. Mikrowellen-Hohlleiter (nicht entfernen)



Achtung: Der Ofen kann nicht benutzt werden, wenn die Tür nicht gut verschlossen ist. Dies ist eine Sicherheitseinstellung, beschädigen Sie diese nicht.

8. GEBRAUCH DES BEDIENFELDS

A. SCHNELL KOCHEN

Wenn Sie die Mikrowellenleistung zu 100% nutzen möchten, können Sie die Taste „**START/+30 SEC/CONFIRM**" drücken. Ihr Gerät arbeitet jetzt 30 Sekunden lang mit voller Leistung. Durch erneutes Drücken der Taste „**START/+30 SEC/ CONFIRM**" können Sie diese Zeit um jeweils 30 Sekunden verlängern.
Achtung: Bei den Programmen Auftauen, Automenü und Kochen in mehreren Schritten können Sie die Zeit nicht durch Drücken der Taste „start/+3sec/confirm" verlängern.

B. ZEIT EINSTELLEN

Wenn Sie den Stecker in die Steckdose stecken, erscheint auf dem Display die Anzeige „ 0:00" und hören Sie einen Signalton.

Stellen Sie die Uhr folgendermaßen ein:
1. Drücken Sie einmal die Taste „CLOCK/KITCHEN TIMER".
2. Drehen Sie den Knopf, um die Stunden (0-23) einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste „CLOCK/KITCHEN TIMER". Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
4. Drehen Sie den Knopf, um die Minuten (0-59) einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste „CLOCK/KITCHEN TIMER", um die eingestellte Uhrzeit zu bestätigen.

Achtung:
Wenn Sie die Uhrzeit während des Einstellens rückgängig machen möchten, dann drücken Sie die Taste „stop/clear".
Wenn Sie die Uhr vor dem Gebrauch nicht einstellen, funktioniert diese auch nicht, wenn Sie den Mikrowellenherd benutzen.

C. KOCHWECKER

1. Drücken Sie 2 x die Taste „CLOCK/KITCHEN TIMER", auf dem Display erscheint die Anzeige 00:00.
2. Drehen Sie den Knopf, um die richtige Zeit einzustellen. (Die max. Kochzeit beträgt 95 min.)
3. Drücken Sie die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM", um die Einstellung zu bestätigen.
4. Wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist, hören Sie einen Signalton. Auf dem Display erscheint wieder die aktuelle Uhrzeit.

D. KOCHEN MIT MIKROWELLE

1. Drücken Sie die Taste „microwave", auf dem Display erscheint die Anzeige „P100".
2. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Mikrowellenleistung zu wählen. Die Mikrowellenleistung kann wie folgt eingestellt werden:
   P100 = 900W
   P80 = 720W
   P50 = 450W
   P30 = 270W
   P10 = 90W
3. Drücken Sie die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM", um die eingestellte Leistung zu bestätigen.
4. Wählen Sie nun die gewünschte Zeit, indem Sie den Knopf drehen. Die Zeit kann von 0:05 bis 95:00 eingestellt werden.
5. Drücken Sie die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM", um den Kochvorgang zu starten.

Achtung: Die Kochzeit wird wie folgt eingeteilt:
von 0 bis 1 Minute: Zeiteinstellung in Schritten von 5 Sekunden
von 1 bis 5 Minuten: Zeiteinstellung in Schritten von 10 Sekunden
von 5 bis 10 Minuten: Zeiteinstellung in Schritten von 30 Sekunden
van 10 bis 30 Minuten: Zeiteinstellung in Schritten von 1 Minute
von 30 bis 95 Minuten: Zeiteinstellung in Schritten von 5 Minuten

E. GRILL ODER KOMBI-KOCHEN

1. Drücken Sie die Taste „GRILL/COMBI", auf dem Display erscheint die Anzeige„G-1".
2. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen: G-1 - C-1 - C-2 - C-3 - C-4.
3. Drücken Sie die Taste „START/+30SEC/CONFIRM", um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Zeit zu wählen. Die Zeit kann von 0:05 bis 95:00 eingestellt werden.
5. Drücken Sie die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM", um den Kochvorgang zu starten.

Achtung: Sie könnten das Grillrost (H) benutzen um Nahrung zu grillen.Wenn Sie die Grillfunktion benutzen, hören Sie nach der Hälfte der eingestellten Grillzeit einen Signalton. Dies ist normal. Um das bestmögliche Grillergebnis zu erzielen, empfehlen wir, das Grillgut umzudrehen. Wenn Sie die Tür wieder schließen und die Taste „START/+30SEC/CONFIRM" drücken, wird der Grillvorgang fortgesetzt.

Konvektion - Grill - Mikrowelle Kombinationen

Anweisungen	Display	Mikrowelle	Grill	Konvektion
1	C-1	x		x
2	C-2	x	x	
3	C-3		x	x
4	C-4	x	x	x

F. KOCHEN MIT KONVEKTION (Mit Vorheizen)

Mit der Konvektions- oder Heißluftfunktion können Sie den Ofen wie einen traditionellen Ofen benutzen. Es werden keine Mikrowellen eingesetzt. Wir empfehlen, den Ofen immer erst auf die gewünschte Temperatur vorzuheizen, bevor Sie das Essen in den Ofen stellen.

1. Drücken Sie 1-mal die Taste „convection", auf dem Display erscheint die Anzeige „140".
2. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Temperatur zwischen 140°C und 230°C zu wählen.
3. Drücken Sie die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM", um die Temperatureinstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie nochmals die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM", um den Ofen vorzuheizen. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, hören Sie einen Signalton, der Sie daran erinnert, das Essen in den Ofen zu stellen.
5. Stellen Sie das Essen in den Ofen.
6. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Kochzeit einzustellen. Die maximale Kochzeit ist 95:00.
7. Drücken Sie die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM", um den Backvorgang zu starten.

Achtung: Wenn Sie mit Vorheizen backen, können Sie keine Backzeit einstellen, bevor die eingestellte Temperatur erreicht ist. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, müssen Sie erst die Tür öffnen und wieder schließen, bevor Sie eine Backzeit einstellen können.
Wenn die Backzeit nicht innerhalb von 5 Minuten eingestellt wird, wird der Backvorgang abgebrochen. Sie hören einen Signalton und der Ofen schaltet sich ab.

G. KOCHEN MIT KONVEKTION (ohne Vorheizen)

1. Drücken Sie 1-mal die Taste „convection"; auf dem Display erscheint die Anzeige „140".
2. Drehen Sie den Knopf, um die Temperatur zwischen 140°C und 230°C einzustellen.

3. Drücken Sie die Taste „START/+30SEC/CONFIRM”, um die Temperatureinstellung zu bestätigen.
4. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Kochzeit bis maximal 95 Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste „START/+30 SEC/CONFIRM”, um den Backvorgang zu starten.

H. KOCHEN IN MEHREREN SCHRITTEN

Sie können in maximal 2 Schritten kochen. Wenn Sie als einen dieser beiden Schritte die Auftaufunktion wählen, muss dies der erste Schritt sein. Nach jedem ausgeführten Schritt ertönt ein akustisches Signal und der nächste Schritt beginnt.

Achtung: Das automatische Kochprogramm und die Vorheizfunktion können beim Kochen in mehreren Schritten nicht eingestellt werden.

Beispiel für Kochen in mehreren Schritten: Wenn Sie das Essen erst 5 Minuten lang auftauen möchten, um es anschließend 7 Minuten lang in der Mikrowelle bei einer Mikrowellenleistung von 80% zuzubereiten, müssen Sie folgendermaßen vorgehen:

1. Drücken Sie 2-mal die Taste “W.T/TIME DEFROST”, auf dem Display erscheint die Anzeige “d-2”.
2. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Zeit “5 min” zu wählen.
3. Drücken Sie die Taste “MICROWAVE”
4. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Mikrowellenleistung “P80” zu wählen.
5. Drücken Sie die Taste “START/+30SEC/CONFIRM” zu bestätigen.
6. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Zeit “7 min” zu wählen.
7. Drücken Sie die Taste „START /+30 SEC/CONFIRM”, um den Backvorgang zu starten.

I. SCHNELLER GEBRAUCH DES MIKROWELLENHERDES

Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Kochzeit einzustellen.
Drücken Sie die Taste „START/+30SEC/CONFIRM”. Der Mikrowellenherd arbeitet während der eingestellten Zeit mit einer Leistung von 100%.
Diese Einstellung kann beim Kochen mit mehreren Schritten gewählt werden.

J. AUTOMATISCHE PROGRAMME

Ihr Mikrowellenherd hat 10 automatische Kochprogramme.

1. Drehen Sie den Knopf, um das gewünschte automatische Kochprogramm zu wählen: A1, A2, A3... bis A 10.
2. Drücken Sie die Taste „START /+30SEC/CONFIRM", um das gewählte Programm zu bestätigen.
3. Drehen Sie den Knopf, um das Gewicht einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste „START /+30SEC/CONFIRM", um den Kochvorgang zu starten.

Achtung: Wenn Sie das automatische Kochprogramm A9 (Kuchen) wählen, dürfen Sie den Kuchen nicht van Anfang an in den Ofen stellen. Der Ofen muss erst auf 160°C vorgeheizt werden. Wenn Sie einen Signalton hören, können Sie den Kuchen in den Ofen stellen. Nachdem Sie den Kuchen in den Ofen gestellt haben, drücken Sie die Taste „START/+30SEC/CONFIRM", um den Backvorgang zu starten. Der Timer beginnt zu zählen und der Kuchen wird perfekt gebacken.

AUTOMATISCHE KOCHPROGRAMME

MENÜ	GEWICHT (g)	DISPLAY	LEISTUNG
A1 Pizza	200 300 400	200g 300g 400g	C-4
A2 Kartoffeln	1 Stück (230 g) 2 Stück (460 g) 3 Stück (690 g)	1 2 3	100 %
A3 Fleisch	150 300 450 600	150g 300g 450g 600g	100 %
A4 Fisch	150 250 350 450 650	150g 250g 350g 450g 650g	80 %
A5 Gemüse	150 350 500	150g 350g 500g	100 %

A6 Getränke	1 Tasse (240 ml) 2 Tassen (480 ml) 3 Tassen (720 ml)	1 2 3	100 %
A7 Nudeln	50 g (+ 450 ml) 100 g (+ 800 ml) 150 g (+ 1200 ml)	50g 100g 150g	80 %
A8 Popcorn	50 100	50g 100g	100 %
A9 Kuchen	475	475g	Vorheizen auf 160°C
	WICHTIG: Verwenden immer eine platte Ofenschale und stellen Sie diese Schale auf dem unteren Grillrost.		
A10 Huhn	500 750 1000 1200	500g 750g 1000g 1200g	C-4

K. AUFTAUEN NACH GEWICHT

1. Mal auf den Knopf „**W.T/TIME DEFROST**“ drücken. Auf dem Display erscheint „d-1“.
2. Drehen Sie den Knopf, um das Gewicht einzustellen. Das Gewicht muss zwischen 100 – 2000g liegen.
3. Auf den “**START/+30SEC/CONFIRM**” Knopf drücken, um das Auftauen zu starten. Es ertönt ein Signal.
4.

L. AUFTAUEN NACH ZEIT

1. 2 Mal auf den Knopf **“W.T/TIME DEFROST**“ drücken. “d-2” erscheint auf dem Display.
2. Drehen Sie den Knopf, um die gewünschte Zeit einzustellen. - Die Pfeiltasten betätigen, um die gewünschte Zeit einzustellen.
3. Auf den “**START/+30SEC/CONFIRM**” Knopf drücken, um das Auftauen zu starten. Es ertönt ein Signal.

M. KINDERSICHERUNG

Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „STOP/CLEAR”; Sie hören einen langen Signalton. Dieser zeigt an, dass die Kindersicherung eingeschaltet ist. Auf dem Display erscheint ein Schlüsselsymbol.
Um die Kindersicherung wieder auszuschalten, drücken Sie erneut 3 Sekunden lang die Taste „STOP/CLEAR”. Sie hören einen Signalton, und das Schlüsselsymbol auf dem Display verschwindet.

N. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

1. Sie hören einen Signalton, wenn Sie am Anfang am Knopf drehen.
2. Wenn Sie die Tür geöffnet haben, müssen Sie zur Fortsetzung des Kochprogramms die Taste „START/+30SEC/CONFIRM” drücken.
3. Wenn Sie ein Programm einstellen und nicht innerhalb von 5 Minuten die Taste „START/+30SEC/CONFIRM” drücken, wird die Einstellung rückgängig gemacht.
4. Jedes Mal, wenn Sie eine Taste drücken, hören Sie einen Signalton. Ist dies nicht der Fall, dann haben Sie die Taste nicht fest genug gedrückt.
5. Am Ende des Kochvorgangs hören Sie 5-mal einen Signalton, dadurch wird angezeigt, dass der Kochvorgang beendet ist.

9. REINIGUNG

Vor der Reinigung des Geräts, immer dafür sorgen, dass der Stecker aus der Steckdose entfernt wurde.
Die Innenseite des Geräts nach jedem Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.
Teile wie Grill, Glasdrehteller, ... in warmem Wasser mit einem milden Spülmittel abwaschen.
Türe, Schloss und Bedienfeld mit einem leicht feuchten Tuch reinigen, wenn diese schmutzig sind.

Achtung : Entfernen Sie ni die Mikrowellen-Hohlleiter, des Mikrowelle.

WEBSHOP

Volgende onderdelen voor : MG10

kunnen makkelijk via onze webshop besteld worden.

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

	REF	AANTAL	EENHEIDS-PRIJS	TOTAAL
Aandrijving draaischotel	MG4-TO2		1.70 €	
Draaischotel	MG4-GP		6.00 €	
Grill toren	MG4-GT		5.00 €	
Mica plaatje	MG4-A01		5.00 €	
Ring draaischotel	MG4-TO3		2.00 €	
verzendkosten		1	3.75 €	3.75 €
			TOTAAL	

WEBSHOP

Les accessoires suivants pour : MG10

peuvent facilement être commandés sur notre Webshop.

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

	REF	QUANTITE	PRIX UNIQUE	TOTAL
Anneau pivotant	MG4-TO3		2.00 €	
Axe de rotation	MG4-TO2		1.70 €	
Grille	MG4-GT		5.00 €	
Plaque mica	MG4-A01		5.00 €	
Plateau micro-ondes	MG4-GP		6.00 €	
Frais de transport		1	3.75 €	3.75 €
			TOTAL	

WEBSHOP

Folgende Bestandteile für : MG10

können leicht über unseren Webshop bestellt werden.

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

	REF	ANZAHL	EINZEL-PREIS	GESAMT
Drehachse	MG4-TO2		1.70 €	
Drehring	MG4-TO3		2.00 €	
Drehteller	MG4-GP		6.00 €	
Grillrost	MG4-GT		5.00 €	
Mikrowellenhohlleiter	MG4-A01		5.00 €	
Versandkosten		1	3.75 €	3.75 €
			GESAMT	

PRIMO

WWW.PRIMO-ELEKTRO.BE

MG10-A